

Zeitschrift: Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...

Herausgeber: Staatskanzlei des Kantons Bern

Band: - (1997)

Heft: [2]: Rapport de gestion : rapport

Register: Index du rapport de gestion

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Index du rapport de gestion

Hormis quelques exceptions, l'index a été établi à partir des titres et des sous-titres. Les chiffres renvoient donc aux titres et sous-titres, la lettre à la partie du rapport (exemple: A/2.2.3.1 = partie «Rapports de gestion du Conseil-exécutif et des Directions/rapport de gestion de la Chancellerie d'Etat», chiffre 2.2.3 «Archives de l'Etat», chiffre 2.2.3.1 «Relations avec le public»).

Légende:

A = Rapports de gestion du Conseil-exécutif et des Directions

B = Rapports de gestion des autorités judiciaires

C = Rapports spéciaux

D = Annexe

P = Avant-propos de la présidence

Hormis quelques exceptions, l'index a été établi à partir des titres et des sous-titres. Les chiffres renvoient donc aux titres et sous-titres, la lettre à la partie du rapport (exemple: A/2.2.3.1 = partie «Rapports de gestion du Conseil-exécutif et des Directions/rapport de gestion de la Chancellerie d'Etat», chiffre 2.2.3 «Archives de l'Etat», chiffre 2.2.3.1 «Relations avec le public»).	
Légende:	
A = Rapports de gestion du Conseil-exécutif et des Directions	
B = Rapports de gestion des autorités judiciaires	
C = Rapports spéciaux	
D = Annexe	
P = Avant-propos de la présidence	
Accidents majeurs	A/4.2.4
Administration des finances, cf. finances	
Administration de la police	A/6.2.5
Administration et exploitations militaires	A/6.2.6
Adoption	A/5.2.4.4
Adultes, cf. formation et perfectionnement	
Affaires ecclésiastiques	A/5.2.1
Agriculture	P, A/3.2.3
- bases de l'existence	A/3.2.3.2
- compétitivité	A/3.2.3.1
- production	A/3.2.3.1
- production intégrée	A/3.2.3.1
Aide	
- à l'encaissement	A/5.2.4.2
- à la jeunesse	A/5.2.4.1
- aux régions	A/3.2.5.2
- en cas de catastrophe, cf. défense générale	
Aménagement du territoire	A/1.1.5, A/5.2.3.3
Animaux, cf. expériences	
Approvisionnement économique	A/3.2.1.3
Archives de l'Etat	A/2.2.3
- utilisation et accessibilité des fonds	A/2.2.3.2
Arrondissements judiciaires	A/5.2.2.4
Artisanat, cf. commerce	
Assainissement des finances P, A/1.1.7, A/5.1, A/7.1, A/7.2.1	
Assistance psychiatrique	A/4.2.9
Assurance immobilière	A/3.2.1.4
Assurance-maladie	A/4.2.1, A/5.2.6.7, C/3.2.1
Assurances sociales	A/4.2.1, A/5.2.6, B/2.2.2
Autonomie des tribunaux	B/1.1.3
Avocats	B/1.1.4, B/1.1.6, B/1.4
- cf. également examens d'avocat	
Banque cantonale bernoise	A/1.1.1, A/7.1, C/2.2.2
Bases de l'existence, cf. agriculture et environnement	
Bâtiments	A/4.2.7, A/9.2.9
Bedag Informatik	A/1.1.1, A/7.1, C/2.2.3
BEREBE	A/1.1.7, A/7.1, A/7.2.4, B/1.1.9
Biens culturels, cf. protection	
Cadastre	A/9.2.4
Charges, cf. répartition	
Chasse	A/3.2.4.3
Circulation routière	
- généralités	A/6.2.3
- mesures à l'égard des conducteurs de véhicules	B/4.1
- cf. également sécurité routière	
Collège de santé	A/4.2.2
Commerce	
- commerce et artisanat	A/3.2.6.2
- registre du commerce	A/5.2.2.7
Commission	
- de l'égalité (entre hommes et femmes)	A/2.2.6.3
- de gestion	C/1.1.2.1
- de justice	C/1.1.2.3
- de vérification des pouvoirs	C/1.1.2.4
- des finances, cf. surveillance des finances	
Communes	
- conseil aux communes	A/5.2.3
- collectivités de droit communal	A/5.2.3, C/3.7
- coordination	A/5.2.3.2
- finances	A/5.2.3.4
- généralités	A/1.2.3, A/5.2.3.2
- ISCB	A/5.2.3.2
- répartition des tâches	P, A/1.1.1, A/1.2.3, A/7.1, A/7.2.1, C/2.2.10
- révision de la loi sur les communes	A/5.2.3.6
- cf. également formation et perfectionnement	
Construction des routes	A/9.1, A/9.2.7
Contrôle des denrées alimentaires	A/4.2.4
Contrôle des finances, cf. surveillance des finances	
Contrôles d'hygiène, cf. contrôle des denrées alimentaires	
Contrôles de résultats	
- subventions cantonales	A/4.2.9
Criminalité, lutte	A/6.2.2.2
Culture	A/1.1.3, A/8.2.7
Déchets, gestion	A/9.2.5
Défense générale	A/1.1.2, A/4.2.2, A/6.2.7
- cf. également approvisionnement économique	
Délégation des membres du Conseil-exécutif dans des organes administratifs	A/1.3
Développement économique	P, A/1.1.6, A/3.1, A/3.2.5
Dezennium-Finanz AG	C/2.2.2
Domaines	A/7.2.6
Données, cf. protection des données et sécurité des données	
Drogues	A/4.1, A/4.2.2
- cf. également stupéfiants	
Droits de participation, cf. Jura bernois	
Eau potable	
- alimentation	A/9.2.6
- cf. également contrôle des denrées alimentaires	
Eaux de baignade	A/4.2.4
Ecole obligatoire	A/8.2.2
Economie	A/1.1.6, A/3.1
Economie hydraulique	A/9.2.6
Education préscolaire	A/8.2.2
Egalité (hommes et femmes)	
- Commission de l'égalité	A/2.2.6.3
- généralités	A/1.1.1, A/2.2.6, A/7.1, A/8.2.1
- représentation et statut professionnel des femmes	A/2.3.4, A/3.3.4, A/4.3.4, A/5.3.4, A/6.3.4, A/7.3.4, A/8.3.4, A/9.3.5

Eglises	A/1.2.4, A/5.2.1	Intégration européenne	A/3.2.2
Elections	A/2.2.1.4	Interruption de grossesse	A/4.2.2
Energie	A/1.1.5, A/9.2.6	Interventions parlementaires	A/2.8, A/3.8, A/4.8, A/5.8, A/6.8, A/7.8, A/8.8, A/9.8
Enseignants, cf. formation		Jardin d'enfant, cf. éducation préscolaire	
Enseignement primaire	A/8.2.2	Jeunesse, cf. aide	
Enseignement secondaire	A/8.2.2	Jura bernois	A/1.1.1
Enseignement supérieur	P, A/8.2.4	- droits de participation	A/2.2.2.5
Entreprises publiques	A/1.3	Juridiction civile	B/1.2.1-B/1.2.3
Environnement	A/1.1.5	Juridiction pénale	B/1.2.5, B/1.2.9
- protection	A/3.2.6.3, A/9.2.3	Justice administrative	A/5.2.5, B/2.2.1, B/2.2.3
- cf. également accidents majeurs		- cf. également services et offices juridiques	
- cf. également agriculture		Krüger	B/1.1.5
- cf. également déchets		Laboratoire cantonal	A/4.2.4
- cf. également protection de la nature		Langues	
- cf. également protection des eaux		- Office des services linguistiques	A/2.2.2
Espace Mittelland	A/3.1, A/9.2.8, A/9.2.10	- représentation dans l'administration	A/2.2.2.1
Etat civil et indigénat	A/6.2.5	- terminologie	A/2.2.2.3
Examens d'avocat	B/1.5	- traduction	A/2.2.2.2
Exécution des peines, cf. privation de liberté		Législation	
Expériences sur animaux	A/4.2.3	- programme législatif	A/2.5, A/3.5, A/4.5, A/5.5, A/6.5, A/7.5, A/8.5, A/9.5
Expertises	D	- Bureau de coordination des affaires législatives	A/5.2.5
Expo.01	A/1.2.1	Logement	A/3.2.5.4
Faillites, cf. poursuites et faillites		Loisirs	A/1.1.3
Finances		Marché du travail	A/1.1.6, A/2.2.6.2, A/3.2.6.1
- Administration des finances	A/7.2.2	Médecin cantonal	A/4.2.2
- autonomie financière des tribunaux	B/1.1.3	Mineurs délinquants, régime applicable	A/5.2.4.7, B/1.7
- finances cantonales	P, A/1.1.7, A/7.1, A/7.2.1, A/7.2.2	Motion, cf. interventions parlementaires	
- nouveaux systèmes de financement	A/4.2.8, A/4.2.9	Nature, cf. protection	
- répartition des charges	A/1.1.7, A/4.2.8, A/7.1, A/7.2.1	Navigation	A/6.2.3
- stratégie du propriétaire, cf. participations		New public management, cf. nouvelle gestion publique	
Fondations, cf. surveillance des fondations		NLFA	A/1.1.5
Fondements de l'organisation de l'Etat	A/1.1.1	NOG 2000, cf. nouvelle gestion publique	
Forêts	P, A/3.2.4, A/3.2.4.1	Nouvelle gestion publique	P, A/1.1.1, A/4.2.1, A/6.2.3, A/7.1, A/8.2.9, A/9.2.6, A/9.2.7, C/2.2.5
Formation	A/1.1.3, A/8.1	Notariat	A/5.2.2.7
- cf. également formation et perfectionnement		Ordre et sécurité publics	A/1.1.2, A/6.2.2.2
Formation et perfectionnement		Organisation du territoire, cf. aménagement du territoire	
- formation agricole	A/3.2.3.4	Organisation structurelle, cf. réforme de l'administration	
- formation des adultes	A/8.2.5	Parents, cf. formation et perfectionnement	
- formation des enseignants	A/8.2.5	Participations	
- formation des parents	A/5.2.4.3	- Banque cantonale bernoise, cf. cette rubrique	
- formation professionnelle	A/1.1.3, A/4.2.7, A/8.2.3	- Bedag Informatik, cf. cette rubrique	
- fonctionnaires de l'ordre judiciaire	B/1.1.8	Pêche	A/3.2.4.2
- personnel communal	A/5.2.3	Péréquation financière	A/1.1.7
- personnel de l'administration	A/2.3.3, A/3.3.3, A/4.3.3, A/6.3.3, A/8.3.3, A/9.3.3, C/2.4.4	Pharmacies	A/4.2.3
Gestion		Placement d'enfants	A/5.2.4.5
- NPM, cf. nouvelle gestion publique		Planification politique	A/1.1.1, A/2.1
- stratégique	A/1.1.1	Police cantonale	A/6.1, A/6.2.2
Gymnases	A/1.1.3	Police des étrangers	A/6.2.5.2
Hautes écoles spécialisées, cf. enseignement supérieur		Politique sociale	A/1.1.4
Hôpitaux	A/1.1.4, A/4.1, A/4.2.7, A/4.2.8	Ponts et chaussées	A/9.2.7
Impôts	A/7.1, A/7.2.3, B/3.1, C/2.2.9	Postulat, cf. interventions parlementaires	
Indigénat, cf. état civil et indigénat		Poursuites et faillites	A/5.2.2.6, B/1.2.4
Information	A/2.2.4	Préfectures	A/5.2.2.2
Informatique		Prévoyance professionnelle	A/5.2.6
- courrier électronique	C/3.6.2	Prévoyance sociale	A/4.2.5
- généralités	A/2.2.1.3, A/7.2.5	Priorités	
- Internet	C/3.6.1	- des autorités judiciaires	B/1.1, B/2.1, B/3.1, B/4.1
- projets informatiques	A/2.6, A/3.6, A/4.6, A/5.6, A/6.6, A/7.6, A/8.6, A/9.6, B/1.9, B/2.4, C/1.1.3.1, C/3.4	- des autres autorités	C/1.1.1, C/2.1
- révision de l'informatique	C/2.1.5	- des Directions A/2.1, A/3.1, A/4.1, A/5.1, A/6.1, A/7.1, A/8.1, A/9.1	
- sécurité, cf. cette rubrique			
Infrastructure	A/1.1.5		
Initiatives parlementaires	C/1.1.4		
Initiatives populaires	A/2.9		

– du Conseil-exécutif	A/1.1	Santé	A/1.1.4, A/4.1, A. 4.2.2
Privation de liberté	A/1.1.2, A/6.1, A/6.2.4, B/1.3	Secrétariat du parlement	A/2.2.5, C/1
Privation de liberté à des fins d'assistance	B/1.3	Secrétariat général	A/3.2.1, A/4.2.1, A/5.2.1, A/6.2.1, A/7.2.1, A/8.2.1, A/9.2.1
Procureur général	B/1.6	Sécurité	
Programme gouvernemental de législature (mise en œuvre) A/2.4, A/3.4, A/4.4, A/5.4, A/6.4, A/7.4, A/8.4, A/9.4		– civile	A/1.1.2, A/6.1, A/6.2.7
Projets importants	A/2.7, A/3.7, A/5.7, A/6.7, B/1.10, B/2.5	– des données	C/3.2.3, C/3.3
Protection		– routière	A/6.2.3.3
– civile, cf. sécurité civile		Services centraux, Office	A/2.2.1
– contre les catastrophes, cf. défense générale		Services et offices juridiques	A/2.2.2.4, A/3.2.1.2, A/4.2.6, A/5.2.3.6, A/5.2.5, A/8.2.1, A/9.2.2
– de la nature	A/3.2.4.4	Sida	A/4.2.2
– des biens culturels	A/2.2.3.3	Sites contaminés	A/9.2.5
– des eaux	A/9.2.5	Soins de santé publique	A/4.2.2
Protection des données	C/3	Sport	A/8.2.8
– Centrale des amendes d'ordre	C/3.8.1	Stratégie du propriétaire, cf. participations	
– Internet	C/3.6	Stupéfiants	A/4.2.3
– législation fédérale	C/3.1.2	– cf. également drogues	
– registre	C/3.2.5	Subventions cantonales	A/4.2.9, A/7.1
Publicité extérieure	A/6.2.5.3	Surveillance	
Rapports et expertises	D	– administration judiciaire	A/5.2.2
Recherche pédagogique	A/8.2.6	– commissions de surveillance	C/1.1.2.1–1.1.2.3
Réforme de l'administration		– régime applicable aux mineurs délinquants	A/5.2.4.7
– administration de la justice et des tribunaux	A/5.1, A/5.2.2.1, B/1.1.2	– surveillance des finances	A/5.2.3.4, C/1.2; C/2
– loi d'organisation	A/1.1.1	Surveillance des finances	
– NOG 2000, cf. nouvelle gestion publique		– Banque cantonale bernoise	C/2.2.2
– police cantonale	A/1.1.2	– Bedag Informatik	C/2.2.3
Réforme judiciaire	A/5.1, A/5.2.2.1, A/5.2.3, B/1.1.2	– Caisses de pension	C/2.2.4
Registre foncier, bureaux	A/5.2.2.3	– Commission des finances	C/1.1.2.2
Relations extérieures du canton		– Contrôle des finances	C/2
– avec la Confédération	A/1.2.1	– contrôle des résultats	C/2.2.7
– avec d'autres cantons	A/1.2.2	– Dezennum-Finanz AG, cf. cette rubrique	
– avec les communes	A/1.1.1, A/1.2.3, cf. également communes	– élimination des divergences (art. 49 LF)	C/2.3.2
– avec les Eglises nationales	A/1.2.4	– Fonds de loterie	C/2.2.8
Relations publiques	A/2.2.3.1, A/2.2.4	– NOG 2000	C/2.2.5
Répartition des charges	A/1.1.7, A/4.2.8	– révision du Compte d'Etat	C/2.1.3, C/2.1.4
Ressources humaines		– Service parlementaire de révision	C/1.2, C/2.3.3
– BEREBE, cf. cette rubrique		Surveillance des fondations	A/5.2.6
– Directions/autorités	A/2.2.1.3, A/2.3, A/3.3, A/4.3, A/5.3, A/6.3, A/6.2.2.1, A/7.3, A/8.3, A/9.3, B/1.1.1, B/1.1.4, B/1.1.6, B/1.8, B/2.3, B/3.2, B/4.2, C/2.4	Terminologie, cf. langues	
– canton	A/7.2.4	Tourisme	A/3.2.5.3
– surveillance du personnel	C/3.7.2, C/3.7.3	Traduction, cf. langues	
		Transports publics	A/9.2.8
		Tribunaux	A/5.2.2.4
		Viande, cf. contrôle des denrées alimentaires	
		Votations populaires	D
		Vulgarisation agricole	A/3.2.3.4

